

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT												
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT												
CONVEYING PARTY DATA													
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Name</th> <th>Execution Date</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Yuji Aoki</td> <td>01/31/2012</td> </tr> <tr> <td>Masahiro Karasawa</td> <td>01/31/2012</td> </tr> <tr> <td>Masaru Takahashi</td> <td>02/03/2012</td> </tr> <tr> <td>Yoshikatsu Yamamoto</td> <td>01/31/2012</td> </tr> <tr> <td>Hisao Tanaka</td> <td>01/31/2012</td> </tr> </tbody> </table>		Name	Execution Date	Yuji Aoki	01/31/2012	Masahiro Karasawa	01/31/2012	Masaru Takahashi	02/03/2012	Yoshikatsu Yamamoto	01/31/2012	Hisao Tanaka	01/31/2012
Name	Execution Date												
Yuji Aoki	01/31/2012												
Masahiro Karasawa	01/31/2012												
Masaru Takahashi	02/03/2012												
Yoshikatsu Yamamoto	01/31/2012												
Hisao Tanaka	01/31/2012												
RECEIVING PARTY DATA													
<table border="1"> <tr> <td>Name:</td> <td>Seiko Epson Corporation</td> </tr> <tr> <td>Street Address:</td> <td>4-1, Nishi-shinjuku, 2-chome, Shinjuku-ku</td> </tr> <tr> <td>City:</td> <td>Tokyo</td> </tr> <tr> <td>State/Country:</td> <td>JAPAN</td> </tr> </table>		Name:	Seiko Epson Corporation	Street Address:	4-1, Nishi-shinjuku, 2-chome, Shinjuku-ku	City:	Tokyo	State/Country:	JAPAN				
Name:	Seiko Epson Corporation												
Street Address:	4-1, Nishi-shinjuku, 2-chome, Shinjuku-ku												
City:	Tokyo												
State/Country:	JAPAN												
PROPERTY NUMBERS Total: 1													
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Property Type</th> <th>Number</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Application Number:</td> <td>13305070</td> </tr> </tbody> </table>		Property Type	Number	Application Number:	13305070								
Property Type	Number												
Application Number:	13305070												
CORRESPONDENCE DATA													
<p>Fax Number: (212)806-6006 Phone: 212-806-5400 Email: patent@stroock.com <i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i></p> <p>Correspondent Name: STROOCK & STROOCK & LAVAN LLP Address Line 1: 180 MAIDEN LANE Address Line 4: NEW YORK, NEW YORK 10038</p>													
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	405507.0089												
NAME OF SUBMITTER:	Matthew W. Siegal												
Total Attachments: 2 source=Assignment#page1.tif source=Assignment#page2.tif													

CH \$40.00 13305070

譲渡証 (Translation/日本語訳)

Assignment

下記に署名した私/私達、

青木 雄司、唐澤 政弘、高橋 優、山本 好克、
田中 久雄、

は、ある発明を創出し、これについて合衆国特許出願は

- ☐ ここに私/私達により署名され、
☐ に私/私達により(それぞれ)署名され、
☒ 2011年11月28日に出願され、出願番号 13/305,070 が交付
 され、
☐ PCT 国際出願 として に出願され、
 その発明は、
カートリッジおよびその製造方法

という名称である。そして、ここにその受領を認める対価で：
 私/私達は、当該発明/出願について、合衆国とその属領及び
 全ての外国に於ける全面的かつ独占的な権利；合衆国とその属
 領及び全ての外国に於いて発行される特許証に関わる全ての権
 利、所有権、利益；一部継続出願、継続出願、分割出願、差替
 え出願、再発行出願、特許期間延長等、合衆国とその属領及び
 全ての外国に於いて既に出願されたか若しくは今後出願される
 特許に関わる全ての権利；そして、国際条約、同盟、契約、法
 令、協定(将来制定されるものを含む)に基づく全ての優先権
 を伴う一切の権利；を、日本国東京都新宿区西新宿二丁目4番
 1号に住所を有するセイコーエプソン株式会社、その後継者、
 譲受人及び法定代理人に対して、売却、譲渡、移転するものと
 する。

さらに、私/私達は、セイコーエプソン株式会社、(以下譲受人
 と言う)が単独ないしは複数の当該発明(以下当該発明という)
 に関わる特許権を、自己の名により、合衆国とその属領及び全
 ての外国に於いて出願し、特許を受けること；またこの譲渡証
 の意図と目的を誠実に実行することを求められた場合、下記に
 署名した私/私達が、当該譲受人、その後継者、その被譲渡者、
 及び法定代理人の費用負担にて、一部継続出願、継続出願、分
 割出願、差替え出願、再発行出願、特許期間延長等を行い、合
 法的宣誓書、譲渡証、委任状等の書類を作成し、あらゆる法的
 または準法的訴訟手続に於いて証言を行うこと；当該発明とそ
 の経緯に関連して、下記に署名した私/私達が知り得た全ての
 事実を、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に連
 絡すること；そして当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定
 代理人が、当該発明の特許権の適切な保護、維持、権利行使す
 るために望ましいと考慮すること、また、当該発明に関わる特
 許出願に際し、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代
 理人に対して法的権限を付与することが望ましいと考慮すること
 について、可能な限り行うことを承諾する。

For good and valuable consideration, the receipt of which is hereby
 acknowledged, I/WE, the undersigned,
Yuji AOKI, Masahiro KARASAWA, Masaru TAKAHASHI,
Yoshikatsu YAMAMOTO, Hisao TANAKA,

who have created a certain invention for which an application for
 United States Letters Patent

- ☐ executed by ME/US on even date herewith,
☐ executed by ME/US on , (respectively),
☒ filed on November 28, 2011 and assigned Serial No.13/305,070
☐ filed as International Application No. filed on
 and entitled:
CARTRIDGE AND METHOD FOR MANUFACTURING THE
SAME

Do hereby sell, assign and transfer to SEIKO EPSON
 CORPORATION, having a place of business 4-1, Nishi-shinjuku
 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan its successors, assigns, and
 legal representatives, the full and exclusive right to said invention
 and said application and to any and all inventions described in said
 application for the United States, its territorial possessions and all
 foreign countries, and the entire right, title and interest in and to any
 and all Letters Patent which may be granted therefor in the United
 States, its territorial possessions and all foreign countries; and in
 and to any and all continuations-in-part, continuations, divisions,
 substitutes, reissues, extensions thereof, and all other applications
 for Letters Patent relating thereto which have been or shall be filed
 in the United States, its territorial possessions and/or any foreign
 countries, and all rights, together with all priority rights, under any of
 the international conventions, unions, agreements, acts, and
 treaties, including all future conventions, unions, agreements, acts,
 and treaties;

Agree that SEIKO EPSON CORPORATION hereinafter referred to
 as Assignee, may apply for and receive Letters Patent for said
 invention and said inventions, hereinafter referred to as said
 invention, in its own name, in the United States, its territorial
 possessions, and all foreign countries; and that, when requested to
 carry out in good faith the intent and purpose of this assignment, at
 the expense of said Assignee, its successors, assigns and legal
 representatives, the undersigned will execute all
 continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes,
 reissues, extensions thereof, execute all rightful oaths, assignments,
 powers of attorney and other papers, testify in any legal or quasi
 legal proceedings; communicate to said Assignee, its successors,
 assigns or legal representatives all facts known to the undersigned
 relating to said invention and the history thereof; and generally do
 everything possible which said Assignee, its successors, assigns, or
 legal representatives shall consider desirable for aiding in securing,
 maintaining and enforcing proper patent protection for said
 invention and for vesting title to said invention and all applications
 for patents on said invention in said Assignee, its successors,
 assigns, or legal representatives; and

そして、私/私達は、この書面により譲渡された権利や財産に影響する、如何なる譲渡、授権、抵当権、ライセンス等その他の協定も他の第三者との間で行っていないこと；下記に署名した私/私達によって、この書面に記載されている権利が所有されていることを、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に対して誓約するものである。

さらに、下記に署名した私/私達は、この譲渡書は英語の部分の表現によってのみ解釈されることに同意する。

上記を証明するため、私/私達は下記日付で署名する。

Covenant with said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

I/WE, the undersigned do further agree that this Assignment is to be construed solely according to the terms of the English language portions thereof.

IN TESTIMONY WHEREOF I/WE have hereunto set MY/OUR signature seal on the date indicated below.

唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor		
青木 雄司	Yuji AOKI		
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
青木 雄司	2012年1月31日	Yuji Aoki	January 31, 2012
第二共同発明者(いる場合)	Full name of Second joint inventor, if any		
唐澤 政弘	Masahiro KARASAWA		
第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature	Date
唐澤 政弘	2012年1月31日	Masahiro karasawa	January 31, 2012
第三共同発明者(いる場合)	Full name of Third joint inventor, if any		
高橋 優	Masaru TAKAHASHI		
第三共同発明者の署名	日付	Third Inventor's signature	Date
高橋 優	2012年2月3日	Masaru Takahashi	February 3, 2012
第四共同発明者(いる場合)	Full name of Fourth joint inventor, if any		
山本 好克	Yoshikatsu YAMAMOTO		
第四共同発明者の署名	日付	Fourth Inventor's signature	Date
山本 好克	2012年1月31日	Yoshikatsu Yamamoto	January 31, 2012
第五共同発明者(いる場合)	Full name of Fifth joint inventor, if any		
田中 久雄	Hisao TANAKA		
第五共同発明者の署名	日付	Fifth Inventor's signature	Date
田中 久雄	2012年1月31日	Hisao Tanaka	January 31, 2012
第六共同発明者(いる場合)	Full name of Sixth joint inventor, if any		
第六共同発明者の署名	日付	Sixth Inventor's signature	Date
第七共同発明者(いる場合)	Full name of Seventh joint inventor, if any		
第七共同発明者の署名	日付	Seventh Inventor's signature	Date
第八共同発明者(いる場合)	Full name of Eighth joint inventor, if any		
第八共同発明者の署名	日付	Eighth Inventor's signature	Date